



La runda «istorgia e ficziun litterara»: Clà Riatsch, Renata Coray e Jon Mathieu (da sanester a dretg).



«Blatrand» sa numna il duo cabaretistic cun Christof Wolfisberg e Jonas Anderhub.

L'experiment cun istorgia e litteratura è gartegià

Auturs rumantschs inventan martgadants da sclavs e soras che van cun zappun

■ (anr/vi) Producir litteratura. Era quai han ins fatg als Dis da litteratura a Domat – e schizunt cun success. David Truttmann, Fabiola Carigiet, Chatrina Gaudenz ed Ursicin G. G. Derungs han mussà tge varietad ch'ins po stgaffir ord ina solia funtauna istorica. Cumenzà ha l'experiment il venderdi saira. Trais funtaunas istoricas èn vegnidas preschentadas al public: Ina registraziun da radio dal 1937 cun cusseglier federal Philipp Etter, in rapport dal 1837 davart ina dunna che ha mazzà ses novnaschi. La terza funtauna ha guadagnà la simpatia dal public. I sa tracta d'ina brev da Gion Fidel Muggli ch'è emigrà en il 19avel tschientaner da Tujetsch en l'America. Dus auturs e duas auturas han gi l'incumbensa da far sin basa da questa brev da Muggli in text litterar. Els han gi peda sulet fin la dumengia.

Inscunter cun martgadant da sclavs

In pulit grond public è sa radunà gia baud la dumengia en il Tircal per tadlar il resultat da l'experiment istoric-litterar. La surpraisa gronda: Entaifer quest curt temp èn tuts quatter auturs vegnids da scriver in text captivant.

Interessant è che sulet *Chatrina Gaudenz* è sa profundada senza resalvas en il passà ed ha posiziunà ses raquint en las duas pitschnas stanzas nua che Muggli ha stuì viver il 1873 cun sia famiglia a Minnessota. Gaudenz descriva co Gion Fidel Muggli sesa la saira en davos maisa



Tinetta Rauch ha persvadi il public e la giuria.

e scriva a ses parents a Tujetsch. In element nunspegià en il raquint è ch'ìls Mugglis s'inscuntan cun in martgadant da sclavs sin il bastiment che ha manà els en l'America.

Chauffeur en l'America

David Truttmann ha stgaffi ina istorgia divertenta d'in chauffeur da bus da Cui-ra che sa numna era Gion Fidel Muggli. In archivar telefonescha a quest chauffeur e dumonda el, sch'el sappia forsà insatge da quest emigrant Muggli. Il chauffeur s'enfutta da questas veglias istorias. Suenter il telefon fa el dentant intgins patratgs. El sa regorda che ses tat numnava quest emigrant, in cusrin dal tat u basat, in canagl e lumbardun. Las

brevs ch'il emigrant Muggli aveva scrit sajan idas da camifo da pigna viadent, aveva il tat raquintà. Truttmann descriva bain quant pauc ch'il chauffeur s'empatsha da quest vegl plunder. Ma trantenr cuhegian nauadora mirveglias. Il chauffeur s'imagina co ch'i fiss, sch'el fiss in descendent da quest emigrant. «Forsa fiss jau uss chauffeur da bus en l'America?»

Cun il zappun en l'America

Cun tut altra tempru raquinta *Fabiola Carigiet*. Ella skizzescha a moda fina differentas persunas che han da far cun Gion Fidel Muggli, p. ex. ina sora sensibla e malspiertada, la Maria Urschla

Muggli che n'aveva betg vesì gugent che ses frar è i davent.

Maria Urschla aveva udi ch'i dettia animals stgarponts a Minnessota. In di han ins entupà ella sin via vers Mustér cun in zappun entamaun. Ella veglia purtar il zappun a ses frar per che lez possia sa dustar dals animals privlus en l'America, ha ella ditg cura ch'insatgi ha tegni si ella.

«Scriva ch'ins chapescha!»

Ursicin G. G. Derungs ha stgaffi ina correspundenza tranter in scenzià dal temp dad oz cun il Gion Fidel Muggli dal 1873. Il scenzià scriva dad aviuens e da

Karl Marx. «Scriva ch'ins chapescha», respunda Muggli pertutgant il chavazzin «aviun». Ed en connex cun Karl Marx di el: «Sche quai sa tracta d'ina persuna, n'è quella betg enconuscenta qua en l'America.»

La correspundenza cuzza fin che Muggli mora il 1917. En il fratemp ha era Muggli emprendì u intervegni tge ch'in aviun è, u tgi che quest Karl Marx è. Derungs gioga cun la perspectiva dad oz e cun quella da pli baud. La situaziun da Muggli che ha da runcar e da prestar la-vur corporala fitg dira stat en ferm cun-trast cun las dumondas «teoreticas» ch'il scenzià dad oz fa en sias brev.

In istoricher tolerant

Suenter la prelecziun dals texts ch'ìls auturs e las auturas han fatg sin fundament d'ina funtauna istorica èn dus scenziads sa mess a la maisa radunda per discutir «las sfidas e las traplas da raquints istorics». Moderà la discussiun tranter il professer per litteratura *Clà Riatsch* ed il istoricher *Jon Mathieu* ha *Renata Coray*. «Ils istorichers n'han nagin dretg da far perscripziuns e da dir als auturs co ch'igl è da duvrar funtaunas istoricas», ha Mathieu ditg. Uschia è el sa mussà sco istoricher tolerant che n'è

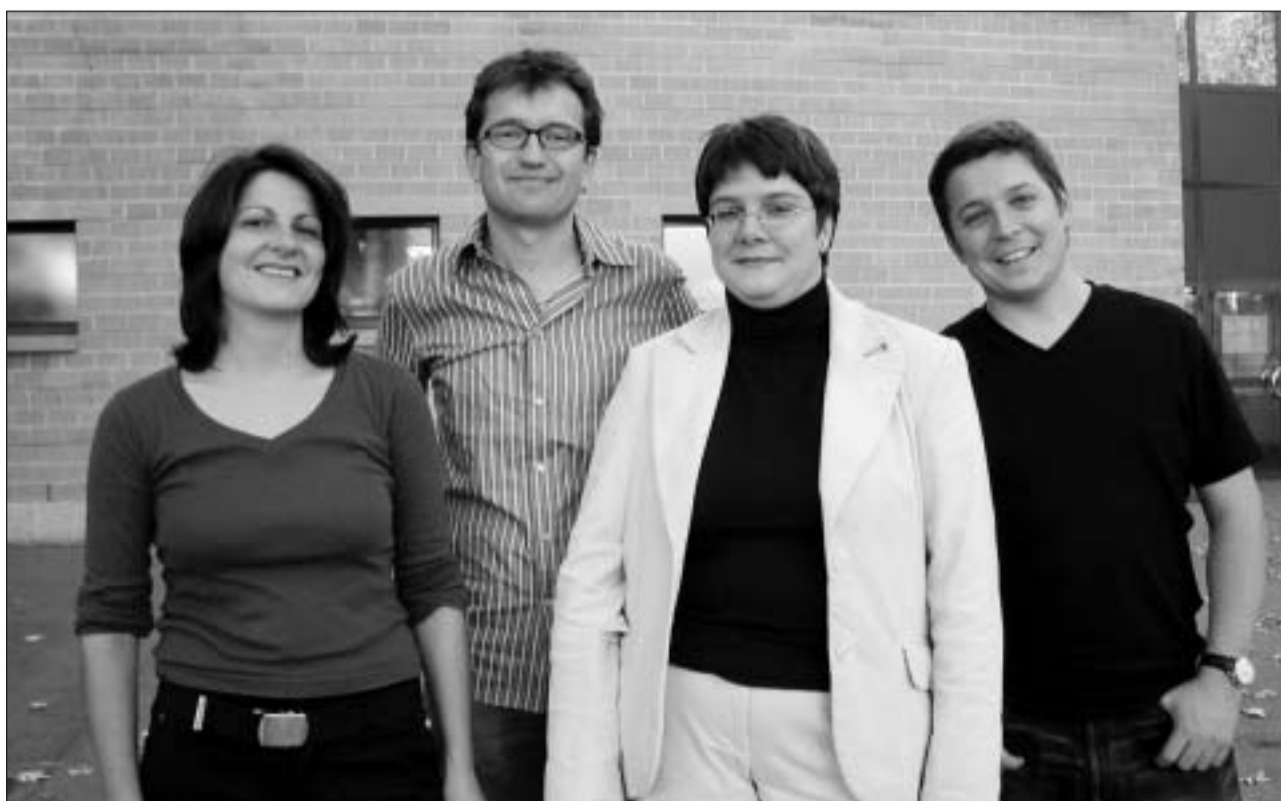
betg squidus u vilà sche auturs «sfalsifitgeschan» cun lur fantasias las vardads istoricas.

Riatsch ha era numnà exempels en la litteratura nua ch'igl è grategià da derasar a moda spectaculara cuntegns istorics, p. ex. cun «Der Name der Rose» dad *Umberto Eco*.

Era la figura «istorica» Jenatsch è vegnida tematisada. En sasez haja l'autur *Conrad Ferdinand Meyer* e betg ils istoriografs imprimì il maletg da Jenatsch e fatg enconuscent questa personalitad.



David Truttmann prelegia. Chatrina Gaudenz taidla.



La lavur è fatga: Il comité d'organisaziun cun Mirta Nicolay, Guadench Dazzi, Anita Simeon e Claudio Spescha.